el Gallico de Moyuela

San Jorge, con aires de jota

El Gallico renueva su imagen

Asociación Cultural "Arbir - Malena"

AÑO XXVI
NÚMERO 76
ABRIL 2012
DEPÓSITO LEGAL
Z-1620-94

Nº 76

Depósito Legal: Z – 1620 - 94
Edita: Asociación Cultural "Arbir Malena"
Barrio Verde, 28. 50143 MOYUELA (Zaragoza)
www.moyuela.com/arbir-malena
e-mail: arbir-malena@moyuela.com
Dirección, redacción: José Abadía Tirado
Diseño portadas: Beatriz Bernal Royo
Fotografía portada: Angelines Lázaro Bordonada
Fotografías contraportada: José Abadía
Imprime: Establecimientos Alcaine San José S.L.

La revista "El Gallico" respeta la opinión de los autores de los artículos, no haciéndose responsable de las mismas, constituyendo un vehículo de expresión para la creación, investigación y difusión cultural de nuestros socios, amigos y colaboradores con este Proyecto por las raíces de Moyuela.

COLABORACIÓN EN LA REVISTA

Puedes enviar artículos, fotografías, sugerencias, a José Abadía, Segovia, 1 3ª, 3º A. 50007 Zaragoza o a jabadia2@telefonica.net

La revista es de todos, se hace para todos y con todos. ¡Participa y verás como disfrutas!

ALTAS DE SOCIOS

Necesarios los siguientes datos (en ficha de folleto de información y admisión): Nombre, apellidos, DNI, edad, dirección, teléfono, correo electrónico, código cuenta (20 dígitos), fecha y firma.

Portada: San Jorge con aires de Jota *1*

Sumario, nuevos socios y temas de interés *2*

El Gallico cambia de imagen
Beatriz Bernal Royo *3*

75 Gallicos de Moyuela
José Abadía Tirado *4*

Miguel Sinués Lezaún (1)
José Abadía Tirado *5*

Grupo de Teatro de Moyuela
María Jesús Royo Aznar *7*

La fiesta olvidada
Redacción *8*

Semana Santa 2012
Redacción *9*

La Matraca
Redacción *10*

Moyuelinos por el mundo: Dinamarca
Víctor Lapuerta Sánchez *12*

Crisis y medio rural
Jaime Minguillón *15*

El Rincón del Fotógrafo
Fondo de la Asociación *16*

El Rincón de nuestra Biblioteca: G. Adolfo Bécquer
Joaquín Abadía Tirado *18*

En las frías tierras turolenses
Ana Pilar Crespo López *22*

El Santuario de Nuestra Señora del Carrascal
Ángel Tomás del Río *26*

Plenas
Redacción *28*

Noticias: Asamblea general; Andada, Cena Gala, Memoria fotográfica *29*

Tablón de Avisos y Sugerencias **31**

Contraportada: San Jorge, tradición y reivindicación **32**

EN PRÓXIMAS REVISTAS

- Joseph Aloras, un inventor moyuelino en 1777.
- Miguel Sinues Lezaún. Diputado y escritor
- Clemente Bordonada Aznar nos hablará de su experiencia en el mundo de la hostelería.
- Lorenzo Crespo Aznar con sus polifacéticas aficiones: artesanía y forja, jota, coral, tambores…
- Lorenzo Cubero Tirado, y sus maquetas.
- Herman@s Cester Dueso desde Francia y otros.

El Gallico
cambia de imagen

Tras una segunda etapa, des 25 años y 76 números (0, 1-75), la revista El Gallico de Moyuela vuelve a cambiar de cabecera y diseño, apareciendo renovada con una imagen mas moderna y actual, de la mano de Beatriz Bernal Royo, ganadora del concurso de Ideas sobre cabecera, portada y contraportadas de la Revista el Gallico, convocado por la Asociación Cultural Arbir Malena en abril de 2011, y fallado por el Jurado por unanimidad en diciembre de 2011, con el fin de iniciar una nueva línea editorial a partir de la publicación de las revistas del año 2012.

Desde la Dirección de el Gallico nuestra felicitación a Beatriz por el premio recibido y especialmente por su colaboración para actualizar la revista, modernizándola a los nuevos requerimientos del diseño actual, poniéndola mas guapa para disfrute de todos los lectores de esta revista fundamental para entender la vida moyuelina de los últimos 25 años y lo que le queda en las próximas décadas.

BEATRIZ BERNAL ROYO

* Beatriz, 24 años, nacida en Zaragoza, hija de Jorge Bernal y María Jesús Royo y hermana de Jorge, moyuelina ejerciente de la Peña El Desastre, pasa gran parte del tiempo entre nosotros, conociendo la realidad de su pueblo.

Formación profesional:

* Diseñadora gráfica, producción de audiovisuales y animación y diseño web.

* Master en Marketing, Publicidad y Diseño.

- Diplomatura en Diseño Gráfico.

-Técnico Superior de Diseño y Producción Editorial.

A pesar de la crisis tiene la suerte de haber conseguido un puesto de trabajo en una empresa de Zaragoza relacionada con el diseño y el marketing publicitario.

EL GALLICO: NUEVA IMAGEN

En palabras de Beatriz, este cambio de imagen comienza en el logotipo, al cual hemos querido atribuir una tipografía más específica, a la par que actual.

En la portada hemos apostado por una única imagen, de esta manera la portada tiene mucha más fuerza y podemos comunicar mucho más. Esta imagen refleja uno de los eventos más importantes de esos meses.

Cada edición podrá variar el color de la portada habituándose a la fotografía, de manera que todo tiene una cohesión y armonía compositiva.

Para el interior de las páginas, destacaremos la importancia de los espacios en blanco, que junto con la combinación de imágenes, facilitará la lectura y resultará más atractivo para el lector.

75 Gallicos de Moyuela

En diciembre de 1986 aparecía el número 0 de la revista El Gallico, con la pretensión de servir de vehículo de comunicación para todos los miembros de la recién constituida Asociación Cultural Arbir Malena de Moyuela, llegando a alcanzar, 25 años ,as tarde, en diciembre de 2011 el número 75. Hoy se ofrecen todas las revistas en un DVD convertido en un hito de la colección Memoria de Moyuela. Patrimonio y Cultura Tradicional. Nº 4.

CABECERA PRIMERA ETAPA 1986 – 1999: AÑOS I - XIII, NUMEROS 0 -1-39.

Portada, contraportada e interior en blanco y negro. Imprime Establecimientos Alcaine San José.

Número 0 + 75 = 2.394 páginas y 1.036 artículos.

Registrada en 1994 en el Deposito Legal de Zaragoza con el número Z-1620-94

Portada y contraportada de diciembre de 1991

CABECERA SEGUNDA ETAPA 2000– 2011: AÑOS XIV - XXV, NUMEROS 40-75.

Portada y contraportada en color, interior en blanco y negro. Imprime Establecimientos Alcaine San José, en Tenor Fleta, de Zaragoza

Portada y contraportada de diciembre de 2011

La colección encuadernada comprende 5 volúmenes que reflejan gran parte de la historia y cultura de Moyuela en los 25 años últimos.

5 volúmenes con los Gallicos

MEMORIA DE MOYUELA. PATRIMONIO Y CULTURA TRADICIONAL. NUMERO 4.

Para festejar el 25 aniversario se recogen en un DVD las 76 revistas (0 + 75) con un Índice general, que se entregan a todos los socios para disfrutar, a través de la evolución de la misma revista, formas de componer, tipos de letras, fotocopias, "cortar y pegar", artículos, fotografías, etc, hasta conformar esta Colección única de nuestra cultura.

Portada del DVD 75 Gallicos. 1986 - 2011

Nuestra Gente: el Político (1)

Miguel Sinués y Lezaún

Diputado a Cortes en las elecciones de 1871

Tenemos la satisfacción de iniciar la presentación y por ello el conocimiento, recuperación y difusión de una figura histórica de nuestro pueblo, nos referimos a D. Miguel Sinués y Lezaún, político del siglo XIX, que llegó a ser Diputado a Cortes por el Distrito de Belchite en las legislaturas de 1871 y 1881, y escritor ligado a la doctrina espiritista y autor de un libro y de numerosos artículos en la prensa de la época. Apellido desde el siglo XVI encontrado en Moyuela, hoy desaparecido e incluso desconocido para la mayoría de nosotros, pero que gracias a Gregorio Briz Sánchez y José María Incausa Moros, hemos comenzado a recuperar afortunadamente para nuestra historia.

José Abadía Tirado

SINUES EN MOYUELA

Si bien el apellido Sinués ya lo encontramos en Moyuela en el primer Censo / Fogaje de 1495 (*Ximeno Sinues y Miguel Sinues*), será en el siglo XIX cuando figuren una serie de hermanos Sinués - Lezaún, hijos de Lucas y Manuela, entre los que se encontrará Miguel.

Nacido Miguel en Moyuela (su mujer podría ser de Cuba?), habría tenido una hija, Mercedes Sinués xxxx?, que habría tenido tres hijos: Enrique, Vicente y Mercedes., recordados en el pueblo.

La "casa Sinués" era conocida en Moyuela, casi con toda seguridad era el bloque que inicia la actual calle Capitán Godoy, desde el Barranquillo, enfrente del Gallico.

Casas de los Sinués

También eran propiedad la Casa del Cristiano (Ferial), la Cerrada, la finca actual de las escuelas, el Azud del "Peloto".

Tenían fincas en Moyuela (parideras, de Arbir, Barranco del Agua,…), Alfajarín, Grañén, Villar de los Navarros (Los Rochos) y Sariñena. A este último pueblo se marcho finalmente Mercedes, siendo la última pista de este apellido.

Miguel Sinues, posiblemente vivió también en Zaragoza, además de sus estancias en Madrid como Diputado, y pasaba los veranos en Moyuela, donde escribió parte de sus artículos y recopiló elk libro (del que hablaremos en otro capitulo).

Finalmente muere en Moyuela en torno al 15 - 17 de junio de 1885, recogiendo la prensa esta noticia (Ver La Correspondencia de España, Madrid, miércoles 17 de junio de 1885, "Muere en Moyuela el exdiputado a Cortes don Miguel Sinués").

Informantes en Moyuela el 17/08/2009:

- Joaquín Navarro Lafuente, de 82 años, según noticias de su abuelo, Hipólito Navarro Paracuellos, siendo Miguel Sinues primo hermano de su bisabuelo, Amado Navarro Sinués y tambien familia lejana de Carmen, mujer de Jorge).
- Santos Pina Tirado: dando noticias de "los Sinues", de Enrique, Vicente y Mercedes y de los "Colis", familia con la que se hacen parientes.

Ahora bien, el seguimiento de Miguel Sinues, lo vamos a hacer de la mano de Gregorio Briz (ver conferencia en Moyuela el 18/07/2009), que nos lleva de lleno a su faceta de político en el Distrito de Belchite – Cariñena.

Así, tras otras vicisitudes, se enfrentará varias veces a Juan Ribó, de Cariñena, hasta que es elegido Diputado Cortes en 1871, indicando una etapa como político que vamos a contextualizar en lo que fue la segunda parte del siglo XIX y lo que se llamo la lucha entre cuneros y ermitaños.

BELCHITE: DE CUNEROS Y ERMITAÑOS

La revolución de 1868 acabó con la práctica electoral del reinado de Isabel II e inició unos nuevos modelos que no serían tan novedosos, puesto que el origen de los comportamientos caciquiles tenía su raíz en el periodo isabelino.

Congreso de los Diputados y Carrera de S. Jerónimo 1853

Después de la revolución de 1868, un decreto establecía, por primera vez en España, el sufragio universal masculino, secreto, igual, personal y directo. La demarcación de los distritos sería objeto de otra ley, promulgada el 1 de enero de 1871. En cada distrito solo podría elegirse un diputado. Se volvía así, al distrito uninominal de los moderados de Narváez.

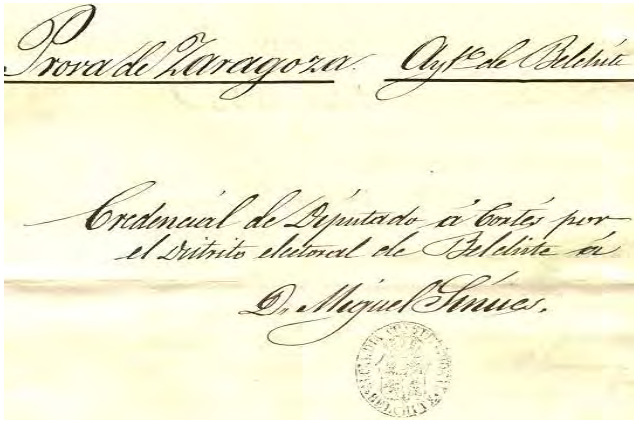
Volvía el distrito de Belchite, aunque con algunas diferencias con respecto al que había existido hasta 1865. En primer lugar, su población era más abundante: estaba compuesto por 38.797 habitantes, mientras que en 1846 eran 33.536, si bien el número de pueblos había disminuido de 33 a 32, aunque algunos habían cambiado.

ELECCIONES DE 1871

Se convocaron elecciones de diputados a Cortes para el 8 de marzo de 1871. En este momento, Amadeo I de Saboya había llegado a España, juró la Constitución y el general Serrano intentó normalizar la vida política del país, convocando estas elecciones. El presidente proclamó, por haber tenido mayoría relativa de votos, para el cargo de diputado a Cortes por el distrito de Belchite a Miguel Sinués y Lazaún, monárquico adicto.

En las elecciones de abril de 1872 fue votado Eduardo Naval Schmid, viejo liberal progresista de Belchite, que se midió en 1850 y 1851 con Juan Ribo Lahoz. Por lo tanto, estamos ante un diputado monárquico liberal adicto al gobierno, igual que en las elecciones anteriores, excepto que ha cambiado el nombre. Este resultado guardaba concordancia con la tónica española: en las zonas rurales primaba la opción gubernamental, mientras en los centros urbanos, como Zaragoza, el voto de la oposición.

El 16 de agosto, en las elecciones de 1872, el candidato Juan Mompeón viaja desde Zaragoza a Cariñena para visitar el distrito. Allí recorre las casas de algunos electores, para pedir su apoyo y el de sus amigos; según los rumores, a cambio debía condonar una multa, «sacar a los presos carlistas y que puedan venir a sus casas los fugitivos y debía exterminar, aniquilar y pulverizar a los pícaros revolucionarios. El candidato cumplió sus promesas y excarceló a los presos políticos.


Provincia de Zaragoza. Ayuntamiento de Belchite

Credencial de Diputado á Cortes por el Distrito electoral de Belchite á D. Miguel Sinues.

Credencial de Diputado a favor de Miguel Sinues, por el Distrito electoral de Belchite en 1871, con el sello de Alcaldía Constitucional de Belchite

Bibliografía

- BRIZ SÁNCHEZ, Gregorio,
Sufragio y relaciones de poder: las elecciones a diputados a Cortes en el distrito de Cariñena-Belchite (1834-1923). Tesis doctoral, Departamento de Historia Moderna y Contemporánea, Universidad de Zaragoza, 2007.
- INCAUSA MOROS, José M. y BRIZ SÁNCHEZ, Greg,
De cuneros y ermitaños: .la gestación del caciquismo en Belchite-Cariñena y La Almunia en el reinado de Isabel II. Institución Fernando el Católico, Zaragoza, 2004.
- BRIZ SÁNCHEZ, Gregorio
Los cuneros con ropaje de ermitaños:
Las elecciones de diputados a Cortes en el distrito de Cariñena – Belchite (1868 – 1923).
Institución Fernando el Católico, Zaragoza, 2009.
- BRIZ SÁNCHEZ, Gregorio
"*Elecciones y dinámica política en Campo de Cariñena durante el siglo XIX* "Comarca de Campo de Cariñena
www.aragon.es/estaticos/.../CariñenaII_EleccionesyDinamica.Pdf
- ACTA Credencial Congreso de los Diputados 1871

"Los Aliondros"

Grupo de Teatro de Moyuela

Por fin va tomando cuerpo uno de los proyectos largamente deseados y ahora acariciados: la formación de un Grupo de Teatro en Moyuela, apoyado desde la Asociación Cultural Arbir Malena y formado por socios y simpatizantes. Ilusión, trabajo y colaboración rodean los ensayos que se hincaron hace unos meses y que posibilitarán el estreno de la obra "Las Olivas" en el verano próximo.

Como decíamos en la revista anterior el día 1 de diciembre se reunieron las primeras personas interesadas en formar parte del Grupo de Teatro de Moyuela. Se acordó formar dos secciones, una infantil y otra de mayores; intentar hacer en los próximos años tres representaciones: en abril (San Jorge) con la obra Valero, verano, con la obra "Las Olivas" y en la Feria medieval con la obra "El nacimiento de un pueblo".

Se comenzó a ensayar el 28 de enero, acordando sábados y/o domingos, de enero a abril de modo más espaciado y a partir de Semana Santa casi todas las semans, hasta llegar al verano.

"Las Olivas" es un cuento popular aragonés, en el que desfilan los siguientes divertidos personajes: Trebucio, Alcalde, Celipe, Macaria, Usebia, Simón, Grigoria, Gurrión, Diputado y Séneca.

La *dirección técnica* de la obra "Las Olivas" corre a cargo de María Jesús Royo, y como ayudante de dirección Dolores Bordonada.

Forman el *grupo de actores* José Antonio Gimeno, José Antonio Sánchez, José Cester, Jesús Royo, Luis Alberto Burriel, Nuri Mercadal, José Luño, Rosa Lázaro, Gloria Millán, Juan Carlos Alcalá.

Con toda la ilusión del mundo comienzan estos jóvenes una nueva aventura en nuestro pueblo.

Tras arduas deliberaciones, el grupo se ha bautizado con el nombre "Los Aliondros", palabra de tradicional significado en nuestro pueblo, referida al fruto del árbol "aliondrero" o, en otros lugares, "latonero".

Momento de ensayo en el Salón

Hay que reseñar que esta obra de teatro se estrenó en Moyuela, hace más de cincuenta años, por lo que algunos actores y espectadores la recordarán.

Actores en el puente.: Arriba iqda a dcha. de pie: Teodoro Pina, Josefina Aznar, Jesús Royo, Nati Tirado, Indalencia Bordonada, Cesáreo Domingo, Conrado. Abajo dcha. José Mª Cubero, 2 mas (¿?).

ESTRENO: AGOSTO 2012

Poco a poco la obra va tomando cuerpo, el escenario comienza a tomar forma, se programan los últimos detalles, el estreno está cerca: será, en principio, a primeros de agosto.

¡A reservar localidad! ¡Seguro que se agotan!

La fiesta olvidada

Este año no hemos acudido a la cita de las plantaciones: dificultades añadidas por la tremenda sequía han aconsejado suspenderlas, pero ello no supone abandonar nuestro objetivo de luchar por el medio ambiente, contra la desertización de nuestro entorno y seguir reforestando, porque cada árbol es una vida. Pensamos que debemos unirnos todos en esta labor: Ayuntamiento, Asociación, pequeños y mayores. Para el verano convocaremos el "Abrazo a la Encina centenaria" como homenaje a este árbol singular, símbolo de Moyuela, y a las personas que lo plantaron, cuidaron y visitan a lo largo de los años, recogido en el folleto "Caminos de Moyuela" editado el año pasado por la Asociación Cultural Arbir Malena para difusión de nuestro patrimonio. Para recordar todo esto reproducimos resumido el siguiente artículo de Miguel Lorente. Ingeniero Técnico Agrícola. Del 24/03/2012. El Periódico de Aragón.

DIA FORESTAL MUNDIAL

El día 20 de marzo se conmemoró el Día Forestal Mundial, creado por la FAO en 1971 a partir de una idea inicial de la delegación española. Se buscaba concienciar a la población de la importancia que tienen los bosques en el desarrollo de la vida.

Curiosamente en España aún está en vigor un real decreto de 11 de mayo de 1904 por el que se creaba la Fiesta del Árbol, concebida como fiesta educativa para niños, puesto que ellos se convertían en protagonistas de las plantaciones. En los años siguientes se aprobaron nuevos decretos que obligaban a los ayuntamientos a celebrar la Fiesta del Árbol y a disponer de partidas presupuestarias para ello. Incluso en 1914, la Sociedad de Amigos del Árbol fue declarada de utilidad pública. Cabe destacar que en la España convulsa de principios del siglo XX, esta celebración fue muy bien acogida por todos los estamentos sociales (clero, magisterio, conservadores, liberales, republicanos, monárquicos) y esto favoreció que se extendiera. Según José M. Sierra en *La culta y simpática fiesta*, esta iniciativa se convirtió en el acontecimiento más importante e interesante de concienciación ambientalista de la historia de España.

Uno de los impulsores de la fiesta fue Joaquín Costa, quien contribuyó a la creación en 1900 de la Sociedad Aragonesa de la Fiesta del Árbol. Concebida como una iniciativa regeneracionista, proponía que fuera una fiesta laica, pedagógica y popular, buscando la adhesión de todos. Costa fue un gran propagandista de la defensa del arbolado, igual que del regadío, pero cada uno escucha lo que quiere oír y aquí nos quedamos con lo que dijo sobre la transformación del secano. Con los altibajos propios de una sociedad inestable, la Fiesta del Árbol se siguió celebrando al mismo tiempo que se acentuaba el interés por las Ciencias Naturales en las escuelas, perfectamente reflejado en el relato de Manuel Rivas La lengua de las mariposas llevado posteriormente al cine.

Pero como en tantas cosas, la guerra civil y el régimen posterior, acabaron con el espíritu de la Fiesta del Árbol y con los maestros republicanos que la impulsaban. A partir de la creación del Día Forestal Mundial se reanudó la fiesta, aunque promovida por las administraciones forestales pautada según la lógica protocolaria, y no como una acción pedagógica y popular promovida por los maestros, los ayuntamientos, asociaciones.

En la actualidad, los programas de educación primaria contemplan ampliamente el medio geográfico y la relación del hombre con él, pero posiblemente la interiorización de lo estudiado no llegue a producirse suficientemente porque en una cultura urbana dominante, la Naturaleza se percibe como una materia teórica más y no como el escenario donde se desarrolla la vida.. Incluso les decimos a los niños que hay que repoblar bosques pero nunca les llevamos a plantar un árbol.

La desaparición de la Fiesta del Árbol ha contribuido a que la cultura urbana conciba a los árboles como elementos ornamentales y no como seres vivos que necesitan su propio medio para desarrollarse y cumplir su papel benefactor de purificador del aire, cobijo de otros seres vivos, o atenuante de las temperaturas tórridas del verano. Con todo esto, oportuno es recordar unas palabras de Costa dirigidas a los niños de Ricla en 1904 con motivo de la celebración de la Fiesta del Árbol:

"Son los árboles obreros incansables y gratuitos cuyos salarios paga el cielo, que no se declaran en huelga ni entonan el himno de Riego, ni vociferan gritos subversivos ni infunden espanto a las clases conservadoras, ni socavan los cimientos del orden social".

Semana Santa

La celebración de estas fechas ya no puede entenderse en Moyuela sin la Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad y de María Magdalena, pues le ha dado un impulso nuevo, siendo motor de acercamiento de muchos moyuelinos a su pueblo, movidos por la devoción, el espectáculo, la participación, o el mero disfrute de las procesiones. Tambores, bombos, timbales y trompetas, pasos, imágenes, vía crucis, monumento, rompida de la hora… son palabras llenas de contenido y significado en nuestro pueblo, máxime desde 2011, año de constitución de la Cofradía.

XXII ENCUENTRO DE LA AMISTAD

El sábado día 17 de marzo, a partir de las 16.30, se celebró en Azuara, este tradicional Encuentro, ya en su XXII edición, integrado por las Cofradías de Almonacid de la Cuba, Azuara, Belchite, Mediana de Aragón, Letux, Lécera y Moyuela.

Además asistieron como invitadas varias Cofradías de Zaragoza y otras localidades.

Presidencia: José Antonio Crespo, Alcalde de Moyuela

Organizado por el "Grupo Alabarderos de Azuara", tuvo lugar en el pabellón deportivo y campo de fútbol, donde cada Cofradía expresó lo mejor de sus toques. Posteriormente, todas juntas, tras el toque de la Amistad, tocaron por las calles de Azuara hasta el Pabellón, donde se ofreció el tradicional ágape a los participantes y asistentes.

Cofradía de Moyuela con Alabarderos de Azuara

SEMANA SANTA EN MOYUELA

Comenzaron los actos el Domingo de Ramos, 1 de abril, con la bendición de las ramas de olivos y palmas en la fuente, procesión a la Iglesia y Misa. Tras ella, Procesión por las calles Arzobispo Apaolaza, Capitan Godoy, Rector y Barrio Verde.

El Jueves Santo, 5 de abril, por la tarde, misa de la Cena del Señor y Procesión de la Oración de Jesús, por las calles Arzobispo Apaolaza, C.Godoy, Rector y Barrio Verde. -11 noche, Hora Santa y 12 noche rompida de la hora, en Plaza de la Iglesia.

Viernes Santo, día 6 de abril, 6 de la tarde, Santos Oficios, 7 de la tarde, procesión del Vía Crucis, por las calles Arzobispo Apaolaza, San Clemente (ermitas de San Clemente y Santa María de Allende), Capitán Godoy, Rector y Barrio Verde.

En los dos días se miró al cielo, pero la lluvía respetó las procesiones y los pasos salieron.

MATRACAS Y CARRACAS

en Semana Santa

La matraca, carraca o carraco es un instrumento musical de percusión de la familia de los idiófonos, consta de un cuerpo o tablero de madera al que se le unen unos martilletes móviles, que pueden ser de madera o metal, que son los que se encargan de golpear el cuerpo de madera, según el tipo de matraca puede tener tres, dos, o un solo martillo, además también tiene un mango para sujetarla. El sonido se produce al sujetar la carraca por el mango y hacerla girar. Al ruido continuado de la matraca se le denomina *matraqueo*. En algunos casos, puede disponer de un asa, convirtiéndola en una matraca portátil para su uso en las calles, e incluso algunas tienen varios cuerpos de madera, a veces huecos, que se accionan con una manivela y mueve unos mazos de gran tamaño, encargados de causar el sonido, estas últimas son las llamadas matracas de campanario. Estas sustituían a las campanas, cuya misión era hacer callar a la multitud. Algunas de estas matracas de campanario todavía subsisten, pero en un estado deteriorado, como es el caso del campanario de la Iglesia de Moyuela, aunque muda desde hace varios años.

ORIGEN

La historia de este peculiar instrumento es curiosa e interesante. El nombre "matraca" proviene del árabe *hârraqa* o *hârraq*, que se refiere a un gran navío de mercancías (la carraca). El Diccionario Etimológico Castellano e Hispánico de Joan Corominas (1954) apunta que el término podría ser una "palabra onomatopéyica, basada en los crujidos de estos pesados barcos". La matraca se sabe que también las hay romanas de mucha antigüedad, pero también la gran mayoría de los instrumentos de percusión son de origen oriental. En China, India, Indonesia, o incluso en zonas del continente africano, se fabricaban instrumentos muy parecidos a la matraca. Sin embargo, estos países no solían utilizar campanas, y fabricaban instrumentos basados en tablas de madera golpeadas por tablillas o mazos.

La llegada de la matraca a España fue posible gracias a los árabes, ya que la palabra matraca viene del árabe "*mitraqa*", que significa martillo, y de "*táraq*", que significa golpear. La matraca se adaptó bastante bien en la Europa medieval, fue utilizada como instrumento para acompasar trabajos como la "pisa" de la uva en los grandes y medianos lagares y durante un tiempo fueron muy utilizadas en regiones como Alsacia y Alemania, donde hacía las veces de carillón durante la Semana Santa; también apareció en los monasterios cristiano-ortodoxos. Por otra parte, la matraca y otros instrumentos parejos constituían un medio para identificar a los mendigos o a los que desempeñaban ciertos oficios ambulantes, y forma parte del folklore infantil en numerosos países de la Europa central y mediterránea como acompañamiento en las fiestas populares. También en iberoamérica podemos encontrar numerosos ejemplares de matracas de campanario. Por último cabe resaltar que matracas y carracas han sido empleadas por afamados compositores en algunas obras musicales: encontramos sus sonidos en La victoria de Wellington de L. Van Beethoven (imitando disparos), en la Sinfonía de los juguetes de J. Haydn, en El niño y los sortilegios de M. Ravel o en Don Quijote de R. Strauss.

USOS

La matraca se utiliza en las iglesias españolas durante la Semana Santa, antiguamente se utilizaba para enmudecer a la gente en los días de la Pasión o para despertarlos en maitines, cuando no se podían usar las campanas, también se utilizan en algunas celebraciones litúrgicas, o incluso en fiestas populares como por ejemplo la danza de la

morenada de Oruro Bolivia, utiliza la matraca emulando a los esclavos negros de las haciendas vinícolas. También el ámbito de la Semana Santa,

algunas hermandades penitenciales hacen sonar matracas durante el desfile procesional. La matraca se usa también para simular un terremoto en el Oficio de Tinieblas de la Semana Santa.

INSTRUMENTO DE SEMANA SANTA

Desde su aparición en 1948, la Cofradía del Santísimo Ecce-Homo y Ntra Sra. de las Angustias de Zaragoza aporta dos características tradicionales: el hábito de los terceroles y el uso de la matraca o doblera como instrumento musical.

La matraca es un instrumento singular, formado por un tablero de madera de haya con un mango para sujetarlo y unos mazos que, al sacudirlos rítmicamente, producen un sonido muy característico, grave y acompasado de percusión en la madera. Las matracas pueden ser de muy distintas formas y tamaños: desde grandes matracas de campanario movidas por una manivela hasta las pequeñas tocadas con la mano por cada cofrade. No obstante, la variedad de instrumentos similares basados en el golpeo sobre la madera abarca otros muchos tipos.

Las matracas pequeñas pueden llevar tres, dos y un solo mazo para golpear la tabla. En los primeros años de existencia de la Cofradía se utilizaron matracas de 3 mazos, en la actualidad se usan de 2 y 1 mazo.

Las matracas grandes o de campanario están formadas por grandes tablas o cajas huecas de madera que son golpeadas consecutivamente por múltiples mazos de gran tamaño, movidos a su vez por una manivela.

Antiguamente las matracas de mano se hacían sonar en los pueblos durante la Semana Santa, tanto en los Oficios (Jueves y Viernes Santo) dentro de las iglesias, como en las calles por los niños anunciando la Pasión y Muerte de Cristo; popularmente se conocía a estos instrumentos como "matajudíos. Asimismo, las matracas de campanario sustituían a las campanas cuyo sonido alegre debía enmudecer ante la solemnidad de esos momentos. Algunas de estas grandes matracas de campanario aún subsisten hoy en día en diversas iglesias repartidas por toda la geografía aragonesa y española, si bien en estado de abandono la mayoría, como en la Catedral de Roda de Isábena, en la iglesia de San Pablo de Zaragoza, etc.

La cofradía del Ecce-Homo ha recuperado recientemente esta tradición y hace sonar sus dos matracas grandes desde la torre de la iglesia de San Felipe, para anunciar los Oficios del Jueves Santo y del Viernes Santo.

http://www.eccehomozaragoza.org/matraca.htm

RUIDO DE TINIEBLAS

El oficio litúrgico llamado *de tinieblas* es uno de los momentos culminantes de la Semana Santa. En la tradición popular está muy arraigado el uso de idófonos esencialmente de madera *(matracas, carraclas, tabletas, dobleras* y otros improvisados), sustituyendo a las campanas, que por esos días deben enmudecer. Las hay portátiles y de campanario.

El ruido simboliza, además del sentido religioso (dolor por la muerte de Cristo, condensado en la cruel expresión popular *ir a matar judíos),* un ritual precristiano, prácticamente universal, para ahuyentar malos espíritus y como conducción de ánimas. No es extraño ver, en la iconografía medieval, carraclas en manos de la muerte. También se asocian a ritos como el Carnaval y expresiones similares (cencerradas).

LA MATRACA DE MOYUELA

El año pasado se aprobó en la Asamblea de la Cofradía de Ntra. Sra. de la Piedad y de María Magdalena de Moyuela iniciar actuaciones de común acuerdo con la Parroquia para restaurar la Matraca de madera del campanario de modo que pueda volver a oírse en nuestra Semana Santa. ¡Animo! Merece la pena recuperar nuestra historia.

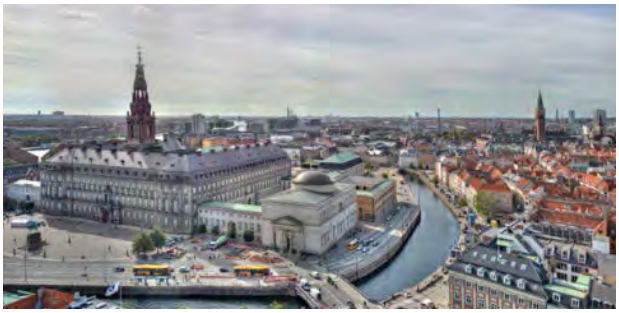
Erasmus

En estas páginas queremos presentar moyuelin@s que han participado en el Programa Erasmus y han tenido experiencias de convivencia y estudio en países extranjeros. La beca o programa ERASMUS (European Region Action Scheme for the Mobility of University Students), es el 'Plan de Acción de la Comunidad Europea para la Movilidad de Estudiantes Universitarios. Participan estudiantes y profesores universitarios de la UE, para estudiar en países adscritos al plan (diferente al de origen del solicitante: Estados miembros de la Unión Europea, mas los tres países que forman parte del Espacio Económico Europeo (Islandia, Liechtenstein y Noruega) y además existen también acuerdos con Suiza y Turquía.

VICTOR LAPUERTA SÁNCHEZ

MI AVENTURA EN DINAMARCA

Desde que empecé mi carrera universitaria, arquitectura técnica, se me pasaba por la cabeza la idea de tras los primeros años, solicitar la beca Erasmus y de este modo poder vivir una experiencia que conocidos y familiares me habían descrito como inolvidable. Llegó el tercer curso y se me presento la oportunidad de realizar el proyecto de final de carrera a partir de Septiembre de 2011 por medio de dicho programa de movilidad. Varios eran los destinos posibles y pocas las plazas disponibles. Para mí era de gran importancia aprender la lengua inglesa por lo que, tras poder elegir destino, entre Horsens (Dinamarca), Halmstad (Suecia) o Copenhague (Dinamarca), me decanté por la capital danesa.



Vista de Copenhague

Copenhague, capital de Dinamarca, es la ciudad más grande del país. Se encuentra situada en la región de Øresund, en la isla de Selandia, y está conectada con Malmö (Suecia) por medio del puente de Øresund de casi 8km de longitud.

La historia de Copenhague se remonta a alrededor del año 800 cuando surge en torno a un pequeño pueblo de pescadores. Desde el año 1300 se convirtió en la capital de Dinamarca en detrimento de Roskilde.

Copenhague es una ciudad modélica, tranquila y ordenada, donde las bicicletas son las reinas de las calles y sus habitantes viven en un entorno tranquilo y seguro. La ciudad es, además, una bella ciudad en la que perderse y disfrutar de un paseo por sus calles o sus parques. Finalmente, cabe destacar que es considerada como la mejor ciudad para vivir del mundo, siendo además una de las cinco con mayor renta per capita del mismo.

Turísticamente hablando, podemos encontrar diversos monumentos importantes, tales como el Castillo de Christianborg o la Iglesia de Marmol, aunque probablemente lo más característico de Copenhague sean la sirenita y la bahía de Nyhavn.

Nyhavn

Antes de llegar a Copenhague, tenía una idea general de cómo iba a ser la ciudad, el clima... y no me equivocaba. Se trata de una ciudad moderna donde se tiene muy en cuenta la salud; la mayor parte de la población se desplaza en bicicleta ya que todas las calles están habilitadas para ello, por otro lado me sorprendió que dependiendo de la cantidad de grasa que poseen los alimentos, su precio varía, pudiéndose incluso doblar como en el caso de los productos lácteos.

El clima es lógicamente más frío que en España, aunque en ocasiones se agradece ya que cuando llegue en Agosto, la temperatura media era ligeramente superior a los 20º. Entrado el otoño el frío, el viento y la lluvia llegaron pero no fue hasta el

mes de febrero cuando se puede decir que hizo frio de verdad, con una temperatura media de 0º que llegó a alcanzar los -10º. No obstante es una temporada bonita, debido a la congelación de los lagos y canales y a la nieve que cubre toda la ciudad. Ahora en primavera es en general suave, pero con intensas variaciones, es decir, con días soleados y de temperaturas agradables, pero también con días fríos y lluvias persistentes

LA ESTANCIA EN COPENHAGUE

Durante los meses de Mayo y Junio me dediqué a preparar el papeleo necesario para mi partida, así como a buscar alojamiento ya que es bastante difícil encontrarlo en Copenhague. Tras bastantes semanas, en Julio me comunicaron que tenia plaza en una residencia lo cual me tranquilizó, fueron bastantes los Erasmus que cuando llegaron no tenían donde vivir y que tuvieron que pasar el primer mes y medio de estancia de hostal en hostal buscando piso.

Tras recuperarme de las fiestas y despedirme de mi gente, el 20 de agosto me dirigí con mis padres a Barcelona para coger el avión que definitivamente me llevaba a Copenhague. Fueron tres horas en las realmente me daba cuenta de que eso iba en serio, de que iba a estar muy lejos de mi país, mi familia, amigos… La llegada no fue para nada tranquila, era sábado y a las 23:30 me hallaba perdido sin saber cómo llegar a la residencia. Una hora después la encontré, pero no era el final de mi particular odisea ya que allí no había nadie, todo estaba cerrado y no encontraba a quien preguntar. Finalmente en torno a la 1:15, un grupo de estudiantes que dejaban la residencia para salir de marcha pudieron ayudarme a pesar de los problemas de comunicación debido a mi ingles de recién llegado y nerviosismo. Tras más de dos horas con todo el equipaje entraba en mi habitación, ¡Qué bien dormí esa noche!

Durante los primeros días fueron llegando mis nuevos compañeros a los cuales poco a poco empecé a conocer. Éramos dieciocho en nueve habitaciones dobles y una cocina, pequeña para los dieciocho. En general nos apañábamos ya que éramos de distintas nacionalidades, españoles, italianos, lituanos, polacos e ingleses por lo que realmente a la hora de cocinar solo compartía horarios con italianos y españoles. A posteriori le cogí cariño a dicha cocina porque siempre había gente, imposible aburrirse.

Esa semana nos centramos en adquirir una bicicleta de segunda mano, muy importante en Copenhague dada la configuración de la ciudad y el alto precio del transporte público.

La segunda y tercera semana fueron las dos semanas de introducción para todos los Erasmus donde empecé a conocer a la gente con la que iba a compartir esta aventura, éramos unos 50 de muy distintas nacionalidades, aparte de los de mi residencia había holandeses, alemanes o australianos entre otros.

Septiembre y octubre los dedicamos a conocernos mejor y a visitar la ciudad, el tiempo nos lo permitía. Poco a poco empecé a familiarizarme con el entorno ya que el estilo de vida era completamente distinto al que había llevado hasta entonces, primero porque vivir aquí suponía el independizarme y segundo porque aquello no era España; la ciudad era completamente distinta a Zaragoza, la lengua que tenía que utilizar era casi siempre inglés y la cultura de la gente a mi alrededor era distinta a la nuestra, no obstante todos estábamos allí para pasar una buena experiencia lo cual sin duda facilitaba la adaptación.

Los siguientes meses hasta finales de enero se basaron en disfrutar de la ciudad y de llevar a cabo el proyecto. El tiempo empeoró pero rara era la vez que bajábamos de cero grados a diferencia de febrero cuando la ciudad se tiñó de blanco y los lagos se helaron. Estos meses pasaron fugazmente y finalmente llegó febrero, y con febrero el tiempo de decir adiós a muchos amigos que tenían que volver a sus países debido a que su estancia era solamente durante un semestre. Pero como dicen, cuando se cierra una puerta se abre una ventana, y este segundo semestre nuevos estudiantes han llegado.

Compañeros de residencia. Cena de despedida

Ahora me encuentro viviendo en una casa de dos plantas con 9 estudiantes más, lo cual ha supuesto conocer a gente nueva de distintos países como

Escocia o Alemania, de forma que la experiencia está siendo más enriquecedora si cabe.

La vida académica es muy distinta a España, se olvidan totalmente de los aspectos teóricos reparando únicamente en trabajos prácticos, cada semestre se hace un proyecto con una exposición oral al final, seguida de una serie de preguntas por parte de los profesores. Además, dicho proyecto se lleva a cabo en grupos de 4 o 5 estudiantes, en mi caso compartí mis tareas con un lituano, una irlandesa y una alemana.

Por otra parte el tiempo de ocio lo paso con españoles, italianos, polacos... y a pesar de que la ciudad es cara, siempre se encuentran sitios orientados a los estudiantes Erasmus donde la diferencia de precios no es tan notable.

LOS VIAJES

Cuando estás en Copenhague, las visitas a los cercanos castillos de Hillerød y Helsingør son obligadas, el primero se encuentra rodeado por un bonito lago y el segundo es famoso por ser el lugar donde se desarrolla la obra literaria "Hamlet".

Castillo de Helsingor

El haber hecho una buena relación con varios estudiantes italianos nos empujó a visitarlos el pasado mes de marzo. Pasamos 4 días en Livorno, donde vive uno de ellos, desde donde hicimos varias excursiones a Pisa, Lucca y Florencia.

Vista de Florencia desde la cúpula de la catedral

Posteriormente viajamos a Milán donde pasamos 3 días más. Fue una sensación extraña ya que me sentía más cerca de casa debido a la similitud de las dos culturas, la gastronomía, el clima etc.

Por otra parte, debido a que un amigo se encuentra en Wroclaw (Polonia) como Erasmus, durante Semana Santa visite Cracovia y Wroclaw junto a unos amigos de Zaragoza, pasando antes por Poznan para ver a unos compañeros con los que compartí residencia el primer semestre. Me encontré una semana santa muy distinta a la española, las calles estaban completamente desiertas y los negocios cerrados ya que los polacos pasan esos días o en las iglesias o en sus casas acompañados por sus familiares.

Plaza de Cracovia

Se me olvidaba mencionar una escapada de 3 días a Oslo en diciembre, en la cual pasamos de esos 3 días casi 2 en el ferry que nos llevaba. La vuelta fue algo accidentada por una gran tormenta, por la cual la mayor parte de los pasajeros sufrió mal de mar.

EL REGRESO

Tras tres semanas en Copenhague, regresé a España para asistir el día 9 de Septiembre a la boda de mi prima Laura, lo cual además me permitió despedirme una vez más de mi familia y de volver con "un par de longanizas y chorizos" en la maleta.

Posteriormente, durante las vacaciones de Navidad volví a pisar suelo español, me hizo mucha ilusión porque suponía el volver a ver a mis seres queridos y amigos tras tres largos meses.

Ahora mismo me encuentro en Copenhague, y no será hasta julio cuando llegue el momento de volver. No sé si será definitivamente debido a la situación económica actual, la cual está empujando a muchos jóvenes a buscar soluciones lejos de nuestras fronteras.

Definitivamente esta experiencia está siendo tremendamente enriquecedora, la cual me está dando tablas para mi vida en el futuro, formación y grandes amigos. Recomiendo encarecidamente vivir esta experiencia a todo aquel que tenga la posibilidad porque realmente merece la pena.

¡Gracias por leer mi pequeña historia!

Crisis y medio rural

Jaime Minguijón, Sociólogo 16/01/2012 El Periódico de Aragón

A día de hoy, ya no quedan dudas de que la crisis se está extendiendo como una mancha de aceite a todos los territorios de nuestra comunidad. Sus efectos se están dejando notar no sólo en las ciudades, sino igualmente en el medio rural. Esto nos debe llevar a reflexionar sobre las consecuencias que la crisis puede tener en el futuro de un territorio ya de por sí muy castigado históricamente por el alejamiento de las dinámicas del proceso de industrialización y por la lenta pérdida de masa poblacional ("éxodo rural"). Las noticias que hemos podido leer sobre el deterioro en el medio rural aragonés son claramente demostrativas de este hecho. Las diputaciones de las tres provincias aragonesas reducen sus presupuestos el presente año. A lo que hay que sumar…. el hecho de que todavía no quede claro si se producirá en 2012 el desbloqueo al programa de desarrollo rural, que preveía una fuerte inyección económica para el medio rural.

Todo parece indicar que el sector primario, así como las industrias agroalimentarias asociadas a él, no están viéndose afectados de forma determinante por la crisis, pero esto no mitiga el diagnóstico general, puesto que, aunque permanezca en el imaginario colectivo la identificación entre medio rural y sector primario, los datos demuestran que actualmente sólo en cinco comarcas la agricultura llega a representar un escaso tercio de su economía, mientras que el sector servicios ha terminado por convertirse en el predominante. Consecuencia de todo lo dicho es la repercusión negativa en el empleo rural.

Sin tener en cuenta las tres capitales de provincia, el número de parados ha aumentado en un porcentaje superior al experimentado por las zonas urbanas.

Todo ello nos debe llevar a un debate en profundidad sobre el futuro de un entorno, como el medio rural aragonés, que por sus características requiere de un apoyo decidido de las administraciones públicas, en un escenario de reducción de la inversión pública. En este sentido, otro dato preocupante es que la deuda que afecta a muchos de los ayuntamientos lastra igualmente el futuro de nuestros municipios, ya que, además de incidir en la merma de los servicios que prestan, reducen las inversiones públicas en infraestructuras, lo que limita su papel motor de la economía local.

Por ello, aunque todos, responsables políticos y ciudadanía, somos conscientes de que estamos obligados a ser especialmente austeros con los fondos públicos, ello no debe llevarnos a perder de vista los grandes objetivos estratégicos de Aragón; más bien al contrario, una decisión inteligente debería conducirnos a asumirlos con más fuerza que antes, como una vía para salir fortalecidos de la crisis. En este sentido, respecto al medio rural, son dos los elementos que deben presidir la identificación de prioridades a la hora de destinar las inversiones: de una parte, asegurar que cumplimos con la obligación de que cualquier ciudadano aragonés tenga acceso de calidad a los servicios básicos de bienestar (educación, sanidad, servicios sociales, etc.) que ofrecen las administraciones públicas, sea cual sea la dimensión del municipio en el que reside. De otra parte, fortalecer el papel de las administraciones públicas (autonómica y local), pues con sus políticas pueden ejercer de palanca de desarrollo, atrayendo nueva población e iniciativas empresariales generadoras de empleo y de riqueza.

Estas estrategias van en contra de los principios liberales que nos dominan. Se trata de reconocer que en el futuro del medio rural aragonés las administraciones públicas poseen un papel y una responsabilidad esencial, puesto que no podemos olvidar que, más allá de los datos coyunturales, el verdadero problema es que el tejido empresarial desaparecido tiene muchas menos probabilidades de regenerarse de forma autónoma que en otras zonas, una vez superada la fase de crisis. Por lo tanto, si de lo que se trata es de vertebrar el territorio, como estrategia clave de la política aragonesa, las administraciones deben apostar por el equilibrio, independientemente de la coyuntura económica.

Y ello solo puede conseguirse priorizando las medidas que **hagan más atractivo el medio rural**, tanto a los emprendedores que generan riqueza y empleo, como a los habitantes que los llenan de vida, aportando servicios de calidad e invirtiendo en infraestructuras adecuadas. Lo que nos lleva necesariamente a orientar recursos hacia estos territorios.

Fotografiás cedidas por Miguel Millán

Pedro Millán e hijos Soledad y Miguel. 1935

Pedro Millán y sobrinos, Anunciación y Francisco (1921)

Vecino de Plenas, Rufino Lahuerta, Miguel Millán, Ángel Dueso, Cesáreo Domingo, Ricardo Gimeno. 1951

El Rincón de nuestra Biblioteca

Joaquín Abadía

Sección de difusión de la lectura y comentario de libros destacados.

Gustavo Adolfo Bécquer

"Por los temblorosos rincones de mi cerebro, acurrucados y desnudos, duermen los extravagantes hijos de mi fantasía, esperando en silencio que el Arte los vista de la palabra para poderse presentar decentes en la escena del mundo" (G. A. Bécquer)

El 17 de febrero de 1836 nace en Sevilla Gustavo Adolfo Domínguez Bastida, más conocido como **Gustavo Adolfo Bécquer**. Es el quinto hijo del pintor de tipos y costumbres José Domínguez y de Joaquina Bastida. En 1841 muere su padre y en 1847 su madre. Gustavo Adolfo es recogido por María Bastida, su tía materna. Frecuenta la casa de su madrina Manuela Monnehay, joven comerciante de origen francés, casada, sin hijos, poseedora de una selecta biblioteca donde Gustavo Adolfo se aficionó a leer y adquirió su precoz vocación literaria.

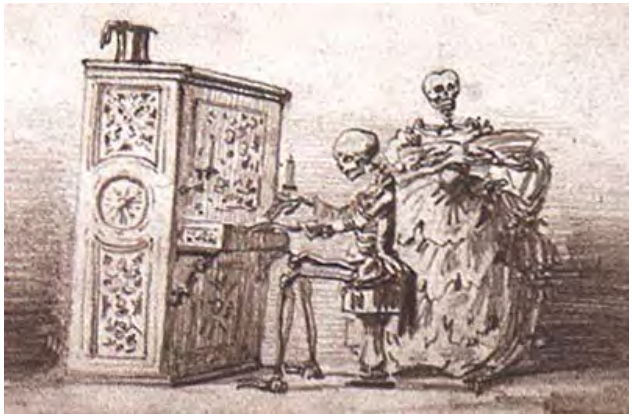
De su hermano pintor Valeriano (a quien se sentía muy unido), y del taller de su tío paterno, Joaquín, adquiere su afición por la pintura. Movido por sus sueños literarios, se marcha a Madrid a los 18 años, con 30 duros que le regaló su tío Joaquín. Los primeros años en Madrid son duros, produciéndole la ciudad una gran desilusión. A finales de 1855 llega Valeriano a Madrid. Bécquer concibe una obra, ***Historia de los templos de España***, en la cual serían descritas las grandes catedrales e iglesias del país como expresión de una profunda religiosidad, con ilustraciones de su hermano Valeriano. Se documenta bien y en 1857 sale a la luz una parte de la obra. En este año es cuando aparece en él la tuberculosis, enfermedad que lo había de llevar a la tumba. Sus amigos, más realistas que él, le instan a buscar trabajos literarios de qué vivir. Lentamente va saliendo de su pequeño círculo, abriéndose paso y buscando cosas nuevas. Participa en la fundación de un periódico, ***El Mundo***, colabora en otros y acepta trabajos ocasionales. En 1858, tras la convalecencia de una penosa enfermedad, Bécquer conoce a Julia Espín, hermosa cantante de ópera, hija del director de Coros del Teatro Real, y se enamora de ella. Comienza a escribir las primeras rimas. Es muy probable que sea ella la inspiradora. Pero Julia no le corresponde. En 1859 colabora con el periódico *La Época* como crítico literario. En 1860 aparece el primer número de *El Contemporáneo* y en él la primera de las *Cartas literarias a una mujer*. Se inicia así una colaboración que durará toda la vida del periódico, del que llegará a ser director en algún momento (del XI-1864 al II-1865) *El Contemporáneo* era un periódico conservador, que ocupó en la vida política y literaria de España de mediados del XIX un lugar importante. Bécquer publicó en él algunos trabajos y colaboró con muchos artículos, gacetillas, recensiones anónimas y reseñas del Congreso. El 19 de mayo de 1861 se casa con Casta Esteban, hija de un médico. El matrimonio no trajo a Bécquer la felicidad y consuelo que buscaba. Fue un mutuo error. Para sus amigos es una boda sorprendente e inesperada. En 1862 y 1865 nacen sus dos hijos, pero no es un matrimonio feliz. Se separaron a los siete años de casados. Entre 1861 y 1864 publica numerosas leyendas y narraciones, así como otros trabajos periodísticos. Bécquer ha alcanzado un cierto éxito y su vida se ha hecho más estable. A esta

época de gran trabajo en *El Contemporáneo* corresponden las estancias de Bécquer en el monasterio de Veruela. La más importante comienza a finales de 1863, prolongada durante varios meses del año siguiente. Durante ella, Bécquer escribió y publicó en *El Contemporáneo* sus *Cartas desde mi celda.* Bécquer se instaló en las celdas del viejo monasterio cisterciense con su mujer y su primer hijo y con su hermano Valeriano dedicado a pintar tipos y escenas costumbristas de la comarca. En 1864, González Bravo, Ministro de Gobernación, gran admirador de Bécquer, le nombra encargado de la censura de novelas en materia religiosa y moral. Hasta 1868 Bécquer disfrutará de este cargo, recibiendo una retribución muy elevada para entonces (24.000 reales al año) En 1867 Bécquer prepara un manuscrito con todas las rimas para publicarlas González Bravo. La revolución de septiembre de 1868 hace caer a la reina Isabel II. El palacio de González Bravo es saqueado y desaparece el manuscrito de las rimas que Bécquer había entregado al ministro. Pierde su puesto de censor de novelas y se instala en Toledo con su hermano Valeriano y sus hijos. Bécquer reconstruye de memoria las rimas en el *Libro de los gorriones*. Es el manuscrito que hoy conservamos. A finales de 1869 regresa a Madrid. Al año siguiente, vuelve al periodismo como director de la revista ***La** Ilustración de Madrid*, publicando en ella sus artículos. En septiembre fallece su querido hermano Valeriano, hecho que produce en el poeta una gran aflicción y tristeza. Y en ese mismo año, 1870, una fría mañana del 22 de diciembre, muere Bécquer, a la edad de 34 años. En 1913, los restos de Valeriano y de Gustavo Adolfo fueron trasladados a Sevilla, donde descansan. Al día siguiente del entierro, los amigos de Bécquer se reunieron y acordaron ordenar y publicar la obra literaria del poeta con una suscripción pública que permitió imprimir la primera edición en 1871.

La obra de Bécquer en prosa está compuesta por *Historia de los templos de España*, Tomo Iº, Madrid, 1857, *Cartas literarias a una mujer*, 1860, 28 *Leyendas, Cartas desde mi celda*, Madrid, 1864, artículos, crónicas, críticas literarias, colaboraciones en diversos periódicos.

Las leyendas son narraciones populares que cuentan hechos fantásticos e imaginarios, pero están basadas en unos hechos reales que la tradición ha transmitido y elaborado. Es un subgénero literario narrativo, cultivado por los escritores románticos del siglo XIX y que, a la vez, anuncian una nueva manera de escribir en prosa.

Las leyendas de Bécquer han sido y son muy populares. Muy conocidas son *El Miserere, El caudillo de las manos rojas, Maese Pérez el organista, La cruz del diablo, Los ojos verdes, El monte de las ánimas, El Cristo de la calavera, La venta de los gatos, La cueva de la mora, El rayo de luna.* Dos temas fundamentales aparecen en ellas: la fuerza del amor y la presencia de lo sobrenatural y maravilloso en la vida cotidiana. En ellas se dan las características románticas más genuinas: fantasía, ensueño, pesimismo, tristeza, melancolía, soledad, medievalismo, tendencia a lo sobrenatural, amor a la libertad e independencia, afición a las ruinas y a lo sepulcral, desenfreno en el amor, preferencia por lo misterioso...



Dibujo de Bécquer "Concierto de espectros" (1860)

Hablaremos de las más significativas.

En ***El monte de las ánimas***, la fuerza del amor lleva a Alonso hasta la muerte, las ánimas de los difuntos comienzan a tañer las campanas en la capilla derruida del monte, los espectros aparecen en la noche de Todos los Santos, y las huellas de los descarnados pies de los esqueletos quedan impresas en la nieve. La banda azul, regalo de Alonso a su prima Beatriz, sangrienta y desgarrada, es transportada misteriosamente hasta el reclinatorio de la habitación de Beatriz. Hay viejas que hablan de brujas; un cazador extraviado en la noche en las nieves del Moncayo, amarillentos cráneos, ladridos nocturnos de perros, esqueletos de los antiguos Templarios y de los nobles de Soria sobre osamentas de corceles, Alonso devorado por los lobos..

En ***Maese Pérez el organista*** nos narra Bécquer una tradición que oyó a una demandadera del convento antes de que comenzase la misa del Gallo en Sevilla,

en el mismo atrio de Santa Inés. Después de oírla, el poeta aguarda impaciente a que comience la ceremonia, ansioso de asistir a un prodigio. Al salir de la misa, le comenta a la demandadera lo mal que había sonado el órgano de Maese Pérez. La vieja le contestó que no era su órgano, caído de puro viejo hará unos 20 años.

Maese Pérez, ciego de nacimiento, sin más parientes que su hija, ni más amigos que su órgano, es el protagonista de esta leyenda, ambientada en Sevilla, en el siglo XVI. Es el relato de un organista ciego con una sensibilidad excepcional, cuyo espíritu, después de su muerte, regresa para tocar el órgano. En la leyenda confluyen dos planos: el costumbrista y coloquial y el literario, el del propio escritor, que nos describe el prodigio musical de Maese Pérez, y nos introduce en el misterio y en lo sobrenatural.

El rayo de luna publicada principios de 1862, es el sueño de la mujer ideal. Manrique, el protagonista, es la proyección del propio escritor. El joven noble ama la soledad, se forja un mundo fantástico, habitado por extrañas criaturas y así creía

"que en el fondo de las ondas del río, entre los musgos de la fuente y sobre los vapores del lago, vivían unas mujeres misteriosas, hadas, …, que exhalaban lamentos y suspiros o cantaban y se reían en el monótono rumor del agua, rumor que oía en silencio intentando traducirlo".

Manrique imaginaba escuchar misteriosos sonidos en los bosques, en las grietas, en las nubes, en el aire o percibir formas de seres sobrenaturales. Había nacido para soñar el amor. Amaba a todas las mujeres un instante. Persigue a la mujer misteriosa perdida entre la espesura de las ramas, una forma blanca que lleva alas en los pies y huye como una sombra. Vive, pues, de ensueños, olvidado del tiempo, cree en lo que imagina. Se enamora de una figura de mujer, que él mismo ha creado, y que resulta ser un rayo de luna. ¡Es todo una ilusión, un sueño, una locura...!

El espacio es la ciudad de Soria, el claustro de los Templarios, la ermita de San Saturio junto al río Duero. La época es la Edad Media.

El tema de esta leyenda es el desengaño, pues muchas ilusiones y deseos que el ser humano se forja a través de su vida, son inexistentes en la realidad.

Al final Manrique lo expone así:

"-Cantigas..., mujeres..., glorias..., felicidad..., mentiras todo, fantasmas vanos que formamos en nuestra imaginación y vestimos a nuestro antojo, y los amamos y corremos tras ellos,

¿para qué?, ¿para qué?

Para encontrar un rayo de luna".

El tiempo en que se sitúan los hechos narrados en las leyendas es un tiempo lejano, (castillos, murallas, caballeros Templarios, galerías ojivales de los patios de armas, anchos torreones, bosques, caserones de piedra oscuros y antiquísimos, ruinas) o lugares sagrados (iglesias, conventos, capillas, monasterios.)

Monasterio de Veruela

Las ***Cartas desde mi celda*** fueron publicadas entre mayo y octubre de 1864 en *El Contemporáneo***.** Son

nueve y fueron escritas por Bécquer durante su estancia en el Monasterio de Veruela, donde se retiró durante algún tiempo aconsejado por los médicos con el fin de reponer su delicada salud.

La *Carta* ***I*** describe el viaje de Madrid a Veruela. En ferrocarril hasta Tudela, en diligencia hasta Tarazona y en mula hasta el monasterio de Veruela.

La *Carta* ***II*** cuenta la nostalgia que siente por Madrid con su ajetreo político y literario y su contraste con el recogimiento y soledad de Veruela.

La *Carta* ***III*** narra la visita a un cementerio de aldea, despertándole el pensamiento de su propia muerte.

La *Carta* ***IV*** es la visión sentimental de la España antigua que va desapareciendo por los avances de la civilización.

La *Carta* ***V*** es un cuadro de costumbres en dos tiempos: el 1º describe la plaza del mercado de Tarazona; el 2º las enérgicas muchachas del pueblo de Añón, que acuden allí a vender sus cargas de leña.

La *Carta* ***VI*** narra el verídico asesinato de la *tía Casca* a la que las gentes del lugar habían despeñado por bruja. El relato se lo cuenta a Bécquer un pastor. La *Carta* ***VII*** cuenta la historia completa de las sucesoras

de la *tía Casca*. Las brujas de los contornos se reúnen periódicamente, en las ruinas del castillo de Trasmoz.
La *Carta* ***VIII***. Refiere la historia de las brujas y cómo la sobrina de un pobre cura, mosén Gil, se entrega al mundo de las brujas para lograr galas y vestidos, fundando la dinastía que azota al pueblo.
La *Carta* ***IX*** está dedicada *"a la señorita M.L.A."*, dama misteriosa. Cuenta la historia de la imagen en cuyo honor se levantó el Monasterio de Veruela. La Virgen se apareció al caballero don Pedro Atarés, cuando éste, perdido en el bosque, imploró su socorro y le ordenó erigir un templo en el mismo lugar de la aparición.
Las ***Rimas*** es la obra más conocida del poeta. Son 79, escritas en versos, casi todas ellas breves y que constituyen un solo poema de amor. Desarrolla el conjunto de ellas una historia de amor, con una primera etapa feliz, celebra luego el amor, llora después su desengaño y traición, y cuenta por último la más cruel soledad y muerte.
Hay rimas directamente ligadas a la biografía del poeta, otras en las que Bécquer se interna en la creación de un mundo propio.
La sugerencia y la brevedad son esenciales en *Las Rimas*. El poeta evita la rima consonante y la asonancia predomina en los poemas. La asonancia es más leve, más sugerente y más cercana a las formas populares.
La antítesis expresa muchas veces una contradicción esencial en *Las Rimas*: el *yo* frente al *tú*, la *inspiración* frente a la *razón*, la *luz* frente a la *oscuridad*, el *océano* y la enhiesta *roca*. Se trata no de evocar ideas, sino sentimientos, preciosas imágenes, sobre todo las referidas a la luz y al movimiento.
Bécquer quiere sugerir más que decir. Por eso el lenguaje de Las Rimas es aparentemente sencillo. El ritmo y la música de *Las Rimas* los toma de la tradición culta y popular.
Los abundantes adjetivos van normalmente antepuestos a los sustantivos, lo que le da un valor emocional; hay también una gran variedad en la entonación (frases exclamativas, interrogativas, puntos suspensivos, conjunciones con valor exclamativo). Pero lo absoluto e ideal es inalcanzable, pues la realidad engendra la monotonía, el amor se olvida y sólo queda el dolor. La plenitud sólo se alcanza en los sueños. La mujer ideal es inalcanzable y en su lugar aparece una mujer real.
Las Rimas están divididas en cuatro partes y éstos son los temas, según José Pedro Díaz:
-reflexión sobre la poesía y la expresión artística (I-XI)
-exaltación amorosa (XII-XXIX)
-el desengaño, la rotura, el amor perdido. (XXX-LI)
-la soledad, el dolor, la muerte (LII-LXXIX)
Bécquer no escribió ***Las Rimas*** en el orden en que las leemos hoy, ni en el orden en que él las copió en ***El libro de los gorriones.*** Se desconoce la fecha en la que cada una de las rimas se escribió y en que circunstancias concretas y a qué mujer o mujeres se refieren.
Bécquer con esta obra es el mayor representante de la lírica romántica. Publicadas unas pocas en vida del poeta, recogidas y publicadas todas ellas por sus amigos al año siguiente de su muerte, ***Las Rimas*** de Bécquer constituyen lo mejor del romanticismo español y el comienzo de la lírica española contemporánea.
Bécquer, tras su muerte acaecida en 1870, fue enseguida un poeta y un prosista leído y admirado. Son los grandes poetas de la Generación del 98, Unamuno y Antonio Machado, quienes descubren en Bécquer su propia idea de la poesía. Las primeras obras de Juan Ramón Jiménez son incomprensibles sin Bécquer. Para los poetas del 27 Bécquer será también un poeta esencial. Intentan como él la síntesis entre lo popular y lo culto, así como el frecuente uso de las imágenes (Lorca y Alberti).
Jorge Guillén, Dámaso Alonso, Gerardo Diego y Cernuda escriben los artículos más sobresalientes sobre la poesía de Bécquer.

Leer a Gustavo Adolfo Bécquer es reencontrarte con la vida misma.

Fuentes:

-ALBORG, J. Luis,
Historia de la Literatura Española ,
Tomo IV, pp.752-846, Gredos, Madrid, 1980.
-BECQUER, *Gustavo Adolfo*
Rimas y Leyendas,
Biblioteca Didáctica Anaya, Madrid, 1985.
-***Lectura y análisis*** de los textos de Bécquer.

SIERRA DE ALBARRACÍN

ANA PILAR CRESPO LÓPEZ

MI EXPERIENCIA EN FRÍAS TIERRAS TUROLENSES

PRIMERA TOMA DE CONTACTO

Cuando supimos el destino que me tocaba y aprovechando que todavía quedaban días de las vacaciones de verano, Lorenzo, Pili y yo nos fuimos a investigar las tierras por las que me iba a mover, en principio un curso escolar (que luego fueron dos).

Ese día recuerdo que una gran presión me invadió, aquello estaba lejos, bastante lejos; las carreteras que unían los pueblos del CRA (Colegio Rural Agrupado) eran muy bonitas para hacer turismo, pero no tanto para transitarlas todos los días y con hielo y nieve como decían que por allí había (luego descubrimos que había otra carretera un poco mejor); además me tenía que ir sola allí; teníamos que buscar casa para quedarme; un coche… en definitiva un montón de cambios a los que tenía que hacer frente yo y los de mi alrededor.

PRIMER DÍA DE CURSO

Lo recuerdo como todos los principios de curso, con nervios, ya que iba a conocer a nuevos compañer@s con los que compartiría muchas cosas y de los que me queda un gran recuerdo y una bonita amistad. Además de compañer@s, han hecho que me sienta casi como en casa. Aún hoy, a pesar de estar en casa, me acuerdo mucho de ell@s.

Compañeros del CRA

Sabía que mi plaza era itinerante, es decir, que tenía que ir de pueblo en pueblo atendiendo a los muchachos que necesitaran apoyo. Pensaba que estaría más horas en el colegio de Albarracín, por eso miramos un piso para alquilar allí.

Pero curiosamente en ese pueblo era donde menos niños recibían apoyo (sólo los jueves) y me aconsejaron que me fuera a vivir a Orihuela del Tremedal, ya que tenía que ir a Bronchales todos los días (10 kilómetros de ida y otros 10 de vuelta), y así lo hicimos. Por la tarde cogimos el coche y con mi madre fuimos en busca, primero del pueblo y después de la casa.

Cuando llegamos allí una de las compañeras del colegio, Mª Luz, nos acompañó casa por casa que se alquilaba, hasta que nos decidimos por la de Mamen y Ángel, un matrimonio encantador, con 2 hijos. Era un apartamento (en la planta debajo de la de ellos) pequeño pero muy recogido y acogedor.

DÍA A DÍA EN ORIHUELA DEL TREMEDAL

Las semanas se pasaban bastante deprisa. Y pronto llegaron las nieves. ¡Entonces entendí por qué la gente que allí vive tiene por lo menos un coche todoterreno!

A lo mejor te echabas a dormir y a la mañana siguiente estaba todo con un palmo de nieve, en ocasiones me llegó a la rodilla.

Por supuesto ese día el coche se quedaba en casa y yo

en el colegio de Orihuela, porque yo no podía circular, pero algunos maestros que vivían en pueblos cerca de la autovía tampoco podían subir al colegio, así que me tocaba sustituirlos.

Colegio de Orihuela.

Cuando peor lo pasaba era cuando nevaba los jueves, ya que pensaba que el viernes no podía volver a Zaragoza. Aunque el segundo año me volví más valiente, tirando de pala para sacar el coche de la cochera, buen ejercicio que hacía, ya no se notaba tanto el frío, después iba *despacico* hasta que salía del pueblo y por la recta de Orihuela a Bronchales también muy despacio y sin tocar el freno para no patinar. Un día al llegar a Bronchales sí que pasé más miedo, había a los lados de la carretera de entrada al pueblo, varios camiones cruzados, otros coches parados y buen tajo de hielo en la carretera, pero confiando en que ya llegaba al colegio decidí seguir. A lo que llegué les dije a mis compañeras que de ahí no podíamos salir, por suerte una de las madres cuando vino a buscar al chiquillo dijo que ya había pasado la quitanieves, así que ¡todos para casa!

Columpios del colegio de Orihuela.

Aunque lo peor lo vivió David, quedándose atascado con otros compañeros míos en un ventisquero unas 15 horas. Estaban a 2 kilómetros de Cella, pero hasta la máquina quitanieves de Orihuela atascó. En esa caravana de coches también iba Federico Jiménez Losantos (el periodista), natural de Orihuela. Todo terminó cuando un vecino del pueblo se acercó con su tractor y pudo hacer un hueco para que pasaran. Después cogió un tren y para Zaragoza. En Bronchales sobretodo iba mucho la televisión, cuando la señora del bar donde íbamos a tomar café antes de entrar por la tarde llevaba los labios pintados, es que había venido la televisión al pueblo, era muy graciosa, además es tía de uno de mis alumnos, al que cogí mucho cariño, Fran (síndrome de Down).

Me apunté al equipo de salud, que se reunían una vez al mes. Desde ahí se pretendía llevar a cabo actividades para fomentar el desarrollo cultural, social, de la Sierra. También iba a aerobic con las mujeres del pueblo, dos días a la semana, aunque a veces la profesora no podía venir, pero ese día el ejercicio ya estaba hecho, ya que subir cuestas con bastante nieve o hielo requiere peripecia y fondo físico.

Fuente del Gallo. Orihuela.

Otra curiosidad a reseñar en esa zona, además de las setas (entre ellas el *Boletus Edulis* o *seta de calabaza*) son los ciervos. Cuando vinieron la primera vez algunas personas de mi peña, llegaron asombrad@s de la cantidad de ciervos que cruzaban por la recta que une Bronchales y Orihuela. Además en Septiembre- Octubre, es la temporada de la berrea y se oye a los ciervos cantar a las hembras, incluso se oye chocar sus cornamentas, es un espectáculo único.

Boletus edulis.

Ciervos en la Sierra.

MOYUELINOS POR LA SIERRA DE ALBARRACÍN

Parece el nombre de un programa de la televisión, pero no, es que los de Moyuela “cundimos” mucho. Sobretodo en el primer año (gente de mi peña, mis padres con David) me hicieron varias visitas, y aprovechamos para además de pasar el fin de semana juntos, hacer turismo. Fuimos a ver Albarracín, la cascada de Calomarde, el castillo de Peracense, Rodénas, Griegos, Villar del Cobo, Guadalaviar, Frías, el nacimiento del Río Tajo, el nacimiento del Río Cuervo, Cuenca, Checa y Chequilla, Teruel, así como Bronchales y sus alrededores, y Orihuela del

Tremedal, sus mares de piedra, la ermita de la Virgen del Tremedal…

Pili, Lorenzo y David
en el nacimiento del Río Cuervo.

La Sierra de Albarracín merece mucho la pena ya que tiene muchas cosas para ver, os invito a que vayáis porque es un viaje muy bonito. Por cierto me gustaría agradecer a mucha gente del pueblo que durante estos dos años os habéis preocupado al mirar el tiempo en la tele y acordaros de mí.

Virginia, Elvira, Mapi, Carol y yo
en la Cascada de Calomarde.

David, Jorge, Juan, Virginia, Mapi y yo
en casa reponiendo fuerzas.

Juan, Carol, Mapi, Virginia, Ana y David
en una placeta de Albarracín.

ALGUNOS DATOS DE LA SIERRA DE ALBARRACÍN Y SUS MUNICIPIOS.

La Sierra de Albarracín es uno de los macizos montañosos del Sistema Ibérico. Uno de los ejemplares vegetales más común en esta Sierra es el pino rodeno, de corteza rojo- anaranjada, además la mayoría de la piedra de la zona es de dicho color.

Voy a destacar los municipios de la Sierra en los que he estado trabajando: Albarracín, Bronchales y Orihuela del Tremedal.

Vista de la muralla de Albarracin

Albarracín: ciudad y capital de la Comunidad de Albarracín de unos 1.100 habitantes. Está situada a 1.171 metros de altitud. En 1961 fue declarada como Monumento Nacional. Se pueden hacer visitas guiadas por sus callejuelas

estrechas y laberínticas, ver su Catedral y sus museos, la plaza del Ayuntamiento, el castillo y sus murallas, las pinturas rupestres, la *casa de la Julianeta* (foto muy conocida)…

Bronchales: Municipio de unos 500 habitantes, situado a 1.569 metros de altitud. Lo interesante de Bronchales son sus alrededores naturales, entre ellos La Fuente del Canto, sus pinares de pino Albar… Es también conocido por sus aguas manantiales de excelente calidad, de uno de ellos se extrae el agua de Bronchales embotellada en el mismo pueblo. Así como sus jamones y embutidos de ciervo y del jabalí. Un médico valenciano puso de moda entre los enfermos de pulmón ir a este pueblo por su aire sano y desde entonces está lleno de turistas valencianos, la denominan la *Sierra de Valencia*.

Bronchales nevado.

Orihuela del Tremedal: Municipio de unos 600

habitantes, situado a orillas del río Gallo a 1.447 metros de altitud. En él se puede ver el Ayuntamiento con pórtico y su plaza empedrada, como la mayoría de sus calles; la fuente del Gallo; la iglesia de San Millán; el santuario de la Virgen del Tremedal; los ríos o mares de piedra; el yacimiento arqueológico "El Toril"…

Celebran una feria ganadera y artesanal para Septiembre, al igual que sus fiestas. De allí destaco también sus jamones y embutidos varios, así como la repostería de la panadería de Lorenzo. También hay muchas serrerías y fábricas que trabajan la madera (ventanas, puertas, muebles…) Además de múltiples alojamientos de turismo rural (entre ellos destacar el de *Casa Juan*) también hay una residencia de tiempo libre en la subida al Tremedal.

Punto común con Moyuela: el Gallo, aunque allí es por el río que pasa por el pueblo.

Casa con parra de Orihuela del Tremedal.

Virgen del Tremedal.

EL SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DEL CARRASCAL DE PLENAS

Ángel Tomas del Río

UN LUGAR SAGRADO

El Santuario del Carrascal es un conjunto de edificios situados a dos kilómetros de Plenas, donde se venera a Nuestra Señora del Carrascal, imagen con mucha devoción en dicho pueblo y en las cercanas localidades de Moyuela, Villar, Blesa, Monforte, Loscos, Mezquita y el desaparecido Otón. Es junto a la Iglesia parroquial, la torre y el castillo, uno de los edificios más interesantes del pueblo.

El Santuario se levanta solitario en una llanura que llamamos El Plano, junto al borde del Valle del Río Santa María, en el lugar donde hace muchos siglos, un pastorcillo llamado Francisco, encontró la imagen de la Virgen sobre una carrasca. Antiguamente era un carrascal sagrado adorado por las tribus vecinas y posteriormente se cristianizó con la aparición de la Imagen de la Virgen. Se encuentra en la antigua vía que comunicaba Moyuela con Monforte, a unos cinco kilómetros de cada localidad. Ha tenido ermitaño hasta los años 70 del siglo XX.

Desde este lugar se aprecia una buena panorámica, con magníficas vistas de la sierra de Cucalón, distinguiéndose el Morrón de Anadón, la Modorra, el cabezo de la Virgen de Herrera, el Tarayuelas, los Montes de Blesa con sus manchas de pinares, el Cabezo Agudo de Moyuela, todo el Plano y una hermosa vista del Valle del Santa María con Plenas al fondo.

LA DEVOCION

Cuenta la tradición que estaba un pastor llamado Francisco, cuidando su rebaño en el hermoso carrascal, cuando se le apareció la virgen sobre una carrasca. Allí quedó la imagen de Nuestra Señora acompañada por otra de San Francisco de Asís. Asombrado por esta aparición bajó corriendo el pastor a avisar a los habitantes de Plenas de tan portentoso prodigio y éstos subieron veloces. El padre Roque Alberto Faci, en el siglo XVIII, nos describe así la imagen aparecida "*La imagen es de cartón, tiene un alto de una vara, con su mano izquierda tiene el niño Jesús sentado sobre el brazo. La imagen de la Virgen tiene en la mano derecha un pajarito y en el otro brazo sostiene al niño. El rostro de la virgen es muy lindo y proporcionado, el del niño es ponderado, alegre y risueño. No se viste esta imagen con manticos, solo con ropajes hermosos que de colores le fue sobrepuesto. El interior es acanalado y ceñido al cuerpo por una correa; el manto que cubre es azul con varias y hermosas flores.*"

En el mismo lugar de la aparición decidieron construir una pequeña ermita donde depositaron las imágenes aparecidas.

El 1 de mayo se celebra una concurrida romería desde la vecina localidad de Plenas. Es uno de los actos religiosos y tradicionales de mayor interés de Plenas. Numerosos vecinos suben en procesión desde la localidad y en los alrededores hacen una comida campestre. Antiguamente se vendían dulces típicos, como los "cantos", y había gran fiesta.

LOS EDIFICIOS

El conjunto de edificaciones abarca una superficie de 840 mts2. entre los que sobresale la Iglesia con su cúpula. El eje del templo está alineado con el río Santa María

Guitart Aparicio dice:"... *El santuario de Nuestra Señora del Carrascal, emplazado sobre un próximo cabezo, es un buen ejemplo de la época barroca, con patio y una curiosa sala de dos naves con pilares centrales de ladrillo...*"

EVOLUCIÓN HISTÓRICA

Hubo un edificio del siglo XIII, del cual quedan los contrafuertes del ábside y parte de la antigua espadaña del templo.

Debido a su ubicación, próximo al borde del valle, el terreno falla y a lo largo de la historia han tenido que

emprenderse fuertes obras de consolidación y arreglo, y por ello el templo esta rodeado de contrafuertes o machones. En 1583 hubo que tirar todas las bóvedas pues amenazaba ruina; se construyen otras mejores y se amplía el templo. De estas actuaciones queda la portada renacentista de ladrillo y la bóveda de crucería a los pies del templo. El Santuario tenía en esos años la Iglesia con el altar mayor en el lado opuesto al actual, con retablo pintado sobre madera y dos altares laterales, un comedor y una vivienda para el ermitaño.

En 1774 se hacen numerosas obras que le dan el aspecto general que ahora vemos. Se edifican estancias auxiliares, como el salón de peregrinos y el ala de los romeros y en la Iglesia se construye el actual presbiterio y la cúpula barroca. Se traslada el altar mayor a su actual situación y se sustituye el viejo retablo por otro de madera dorada.

El año 1936 el edificio sufre graves daños al ser quemados los altares, retablos e imágenes religiosas, así como numerosos documentos, libros religiosos y vestimentas de gran valor; los relieves y las pinturas de la cúpula son destrozadas.... A principios de los años 50 se arregló el altar mayor y se puso la nueva imagen.

El año 1996 hicieron un enorme abrevador delante del Santuario.

A principios del siglo XXI se han acometido grandes obras que han transformado algunas estancias del santuario para convertirlo en albergue. El proyecto es del arquitecto José Francisco Sánchez.

Se construyó con materiales de la zona. Desconocemos los arquitectos que intervinieron en su construcción, aunque el maestro de obras que intervino en la cúpula en el siglo XVIII pudo ser Ignacio Fabregat. Los materiales utilizados son piedra de la zona (conglomerados) labrados para el ábside y contrafuertes primitivos. Ladrillos para refuerzos, tabiques y solado; piedra mampuesta para la parte inferior de los muros y tapial para la superior. En algunas zonas se utiliza el tapial a la valenciana (intercalado con ladrillos). Para las cubiertas se utilizan vigas de madera, cañizos y tejas árabes. Yeso para, bóvedas, cúpula, decoraciones y enlucidos. En las obras realizadas recientemente se han revocado todos los muros y se han pintado en un tono ajeno al encalado tradicional.

ESTANCIAS

El Santuario tiene forma de U, abierta hacia el noreste. Un lado esta ocupado por la Iglesia, el otro lado por el Salón de peregrinos, y el otro lado por las habitaciones del futuro albergue. Entre las estancias se encuentra una luna que ha sido pavimentada y se ha situado en su centro una valla que protege una carrasca transplantada allí.

IGLESIA

Es de una sola nave, dividida en dos tramos principales: el de la cabecera actual, que comprende el Presbiterio, se encuentra separado del resto por una Reja, y el otro tramo con el resto del templo con los pies, donde se halla un altar y el ábside poligonal.

Se accede al templo por dos puertas: una principal, situada en el lado del evangelio, cerca de los pies. Y otra mucho mas reciente y de pequeñas dimensiones que comunica el templo con el salón de peregrinos, que mas que puerta es pasadizo.

Presbiterio: se construyó en las ampliaciones del siglo XVIII. Alrededor de él está el Altar mayor. Detrás del altar mayor está el camarín de la Virgen, los altares laterales, la Sacristía y la reja. Allí hay una cúpula barroca que es el espacio más interesante de todo el templo. En este espacio colgaban los hijos de Plenas cintas de agradecimiento al regreso de la mili.

El altar mayor es una obra que se hizo en los años 50 del siglo XX, por el Consorcio Labarta que era la empresa encargada de hacer la fuente pública de Plenas. La imagen se adquirió en Olot. En esta restauración trabajó un pintor de Moyuela. Sustituye a un retablo y una imagen desaparecidas en 1936.

A ambos lados hay dos altares: el del lado del Evangelio tiene una pintura mural de buena factura, obra de finales del XVIII, que representa un retablo, con imagen de San Juan Bautista. En la parte superior hay un Padre de la Iglesia ¿puede ser San Agustín? Sobre esta pintura hubo un gran cuadro que fue quemado en 1936.

Enfrente había otro altar, del que nada queda, presidido por un enorme cuadro que representaba a los 8 pueblos que iban en procesión al Santuario: Blesa, Moyuela, El Villar, Monforte, Loscos, Mezquita, Otón y Plenas. También fue quemado.

Camarín de la Virgen. Se construyó en las ampliaciones del XVIII, para subir a besar la imagen de Nª Sª del Carrascal por detrás del altar.

Sacristía. Estancia cuadrada muy transformada por las recientes obras. Se cambió el techo, el suelo y las paredes, ocultándose una interesante pintura mural que representaba el milagro del Barranco de la Moza, acaecido en el siglo XIX.

La cúpula se levanta sobre cuatro fuertes pilastras. Hay un gran cornisón y sobre él ya viene la cúpula. En las pechinas quedan restos de las imágenes muy deterioradas en yeso endurecido de los cuatro evangelistas. La cúpula está profusamente decorada con motivos vegetales en yeso endurecido y representaciones de nubes. Toda la cúpula es una gran representación del cielo. Sobre el altar mayor hay una pintura que representa a Cristo con la cruz en la mano izquierda, y en la derecha lleva una especie de trompeta. Va vestido con una túnica blanca y un manto plegado que le cae por delante, de color rojo. Luego vienen ángeles tocando la vihuela, un arpa, uno cantor, una chirimía, una trompeta natural y una vihuela de arco. También está la Virgen con el niño en brazos.

Los pigmentos que utiliza el pintor están alterados por el paso del tiempo, y por su mala calidad, oscureciéndose excesivamente rostros y manos. El pintor pudo haber sido el mismo que hizo a San Juan Bautista.

El presbiterio, lugar sagrado, se separa del resto de la nave por una reja, protegida por dos ángeles pintados, armados con escudos y espadas, dispuestos a defender el lugar contra los extraños que pretenda entrar con malas intenciones. La reja es muy sencilla y cierra el arco que separa el presbiterio de la nave. Hasta hace unos años estaba repleta de exvotos de cera que colgaban los visitantes para agradecer favores hechos por la Virgen. En la zona de la puerta hay unas tumbas que antes de la última reforma estaban señaladas y han desaparecido esas marcas.

Resto del Templo: la nave central está dividida en 3 tramos por arcos fajones, cubierta con bóveda de cañón con algún pequeño altar lateral, ahora vacío.

A los pies de la nave está lo que antes era la cabecera y después fue el altar de San Francisco de Asís. En el templo del XVI, estaba el altar mayor allí y en la hornacina de la izquierda se hallaba la imagen de San Francisco de Asís.

Este espacio está cubierto por una interesante bóveda de crucería renacentista, que en tiempos debía cubrir el resto de bóvedas. A la izquierda de esta capilla estaba la vieja sacristía y el acceso al campanario, que es una ampliación de la antigua espadaña. Hay una campana que fue fabricada por Moisés Díez, famoso campanero de Palencia, en 1922. En el campanario también se ha cambiado el suelo, el techo y las cubiertas. En el exterior, entre las dos ventanas del campanario, había un pequeño rostro tallado en yeso que ha desaparecido.

SALÓN DE PEREGRINOS

Es una gran nave de 5 metros de altura, soportando las cubiertas 5 grandes pilares de ladrillo, de 68 x 68 cms. y tejado a doble vertiente. En la última reforma se ha cambiado el pavimento primitivo y los cantareros pegados a las paredes; se han elevado los muros algo en altura, se han cambiado las vigas de la cubierta y las ventanas se han agrandado. Ahora, con la construcción de una barra de bar en el centro, el antiguo y diáfano espacio ha quedado desvirtuado, perdiendo su anterior encanto.

ALBERGUE

Estas estancias han sido muy alteradas por las nuevas obras, quedando convertidas en habitaciones modernas y funcionales sin ningún interés. Anteriormente quedaba la vivienda del ermitaño, que se conservaba como hacía siglos. También había una sala con alcobas donde se reunían los cofrades, cuartos y corrales en los que quedaban interesantes restos de construcciones del siglo XVIII. Todo ello se ha eliminado. En lo que eran las lunas de los corrales ahora se ha hecho un espacio pavimentado y se han colocado unas barbacoas.

PLENAS

LOS PUEBLOS DE LA COMARCA CAMPO DE BELCHITE

Comenzamos esta nueva sección dedicada a los pueblos que forman la Comarca Campo de Belchite, que, por cercanos, muchas veces siguen siendo igualmente desconocidos. Para amar algo, para tener sentimiento de identidad común, hay que conocerlo, por ello queremos acercarnos a los quince pueblos que componen nuestra Comarca para incidir en la necesidad de construir la idea y la realidad común.

Plenas es una localidad y municipio situada en la Comarca Campo de Belchite, al sur de la provincia de Zaragoza(Aragón, España). Tiene una población de 123 habitantes (INE 2008) y está regada por las aguas del río Santa María. Sus habitantes viven de la agricultura y la ganadería principalmente y fue el lugar de nacimiento de Manuela Sancho Bonafonte (heroína en los Sitios de Zaragoza). El término es bastante llano. La localidad se extiende a lo largo de la solana del Valle del río Santa María, con pintorescos rincones.

Entorno natural

Como parajes naturales son reseñables: la arboleda de la Tejería, el barranco del Sabinar, el monte Tarayuelas, las Balsas, los Rochos, la Peña Lavanto y el Estrecho de la Virgen del Pilar, con restos de una interesante presa romana. Desde la localidad se pueden realizar agradables paseos a interesantes parajes y a localidades cercanas.

Monumentos

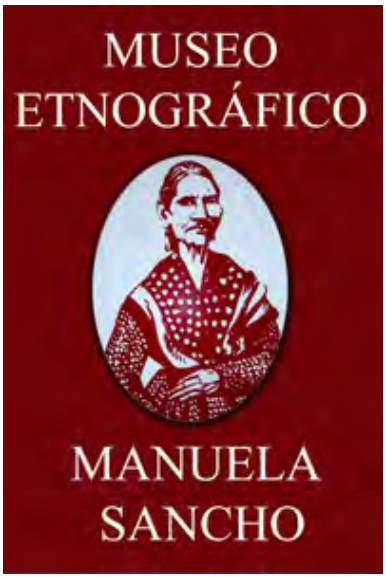
- Iglesia parroquial: Dedicada a Nuestra Señora de la Piedad fue construida en el siglo XVI. La torre barroca de ladrillo es del siglo XVIII y destaca sobre el caserío Durante la Guerra Civil sufrió graves daños.

A principios del siglo XXI se restauró la torre y la Iglesia.

- Santuario de Nuestra Señora del Carrascal: Se trata de un conjunto de edificaciones que van desde el siglo XIV al XIX, entre las que destaca la ermita, con crucero de estilo barroco rural.

- Restos de un castillo del siglo XIV
- Ermita de Santa Bárbara-que ya solo existe el edificio.

-Museo Etnográfico Manuela Sancho, situado en la casa natal de Manuela Sancho.



-Restos de un aeródromo de la Guerra Civil Española.

Fiestas

28 de agosto: San Agustín

1 de mayo: Virgen del Carrascal

Servicios

Bar Nicol y bar de las piscinas y tienda multiservicios, ubicada ésta última en el Hospital, en el local de las antiguas escuelas. Hogar de la tercera Edad en el antiguo molino.

http://plenaszaragoza.blogspot.com.es

http://www.plenas.net/plenas.htm

ACUERDOS ASAMBLEA GENERAL

Según los acuerdos de la Asamblea General, se siguen desarrollando las actividades, con especial dedicación a la celebración del 25 Aniversario de la Asociación.

PROXIMAS ACTIVIDADES

En los meses de **junio o julio** se llevará acabo la **Jornada de Voluntariado** en la ribera, jardines y nevería y en el puerto. Se solicita la **participación** de todos, para limpiar, reponer riego, podar, cortar hierba, etc. Fecha se anunciará oportunamente.

Se sigue trabajando en la edición de un **Disco** con **música** interpretada por moyuelinos (joteros, dulzaineros, solistas…), para lo que ya se han pedido condiciones para grabación, mientras el grupo Aires de Moyuela sigue ensayando ante esta cita.

Seguimos a la espera de la **publicación** de la obra de Apaolaza por la Institución Fernando el Católico (DPZ) traducida por Javier de la Victoria. Habrá una **presentación** y también una **excursión** al **Monasterio de San Victorián**, que según noticias recientes puede visitarse de forma guiada. Hay que recordar que Pedro Apaolaza fue Abad de este importante monasterio de Aragón.

Monasterio de San Victorián

También en el mes de **agosto** se llevará acabo el "**Abrazo a la Encina**" centenaria y singular, como homenaje al medio ambiente y a las personas sensibles con el entorno, propietarios y cuidadores.

Actividades en (www.moyuela.com y en el blog).

EL GALLICO DIGITAL

En el proceso de renovación se ofrece a los interesados un **nuevo servicio**: sustituir el Gallico en papel por el envío en soporte digital. Ventajas: ahorro de papel, correos, revista en color en el interior, rapidez, … Para ello es indispensable suscribirse enviando el correo electrónico personal.

LA MALENA, DÍA DE MOYUELA

El día 5 de mayo se celebra la romería de La Malena. Este día tiene un significado especial para todos los moyuelinos por su tradición e historia, pero si cabe, aún mas lo tienen por las posibilidades de futuro. Siempre hemos reivindicado un papel destacado de este enclave, al reunir tres elementos fundamentales: el histórico por sus restos arqueológicos del poblado ibero romano, el medioambiental, por ser el único pequeño humedal y arbolado en la zona, y el lúdico, lugar de romería, descanso y ocio para todos.

Luchemos por este lugar, podemos gozar de él y seguro que las futuras generaciones nos lo agradecerán por su importancia.

FERIA MEDIEVAL

Si "*a quien madruga, dios le ayuda*", vamos a ser madrugadores y trabajadores. El pasado 22 de abril tuvo lugar una primera reunión para reflexionar sobre la Feria Medieval, ideas, propuestas,… apoyando los refuerzos necesarios en organización y participación. La primera idea fue la de convocar de nuevo un TALLER DE ORNAMENTACIÓN de las calles y lugares comunes, estandartes, escudos, banderas, etc. Para ello se buscarán las telas adecuadas y se pide colaboración -como en ocasiones anteriores- para coser objetos de decoración general, y para las propias fachadas.

ANDADA ARBIR MALENA

Seguimos con el objetivo de celebrar esta I andada y para ello no vale precipitarse, sino contar con todos los detalles.

En primer lugar **CAMBIO DE FECHA**: se pospone al **día 9 de JUNIO**, **sábado**.

ORGANIZACIÓN: se solicita colaboración para formar parte de la misma: señalización, montar mesas en el pabellón, avituallamiento, etc. (Dirigirse a Juan Carlos Alcalá, director de la prueba).

INSCRIPCION: se podrá realizar directamente por fichas, en al Malena o en el pueblo, o bien por ingreso en cuenta de la Asociación,. Con ella se tendrá derecho a bolsa de obsequios (camiseta grabada, gorra y folletos), seguro, avituallamientos (3) y comida. El precio oscilara en torno a 12 – 15 euros.

También podrá inscribirse sólo a la comida, quien no quiera andar y tener los recuerdos.

CIRCUITOS: se distinguen dos, el largo, de Moyuela – Arbir- Malena – Moyuela, y el corto a Arbir y vuelta o a la Malena y vuelta.

COMIDA: se celebrará una comida popular, con los participantes en la Andada y con los que se inscriban sólo a la primera, en el pabellón y con catering y a mesa puesta.

CENA GALA ANIVERSARIO

Algo parecido sucede con la Cena Gala, con el fin de que suponga un acontecimiento divertido. **CAMBIO DE FECHA**: se traslada **al día 7 de julio, sábado.** **INSCRIPCION**: se llevará acabo una preinscripción, mediante anotación en las listas que están colocadas en el pueblo, o bien mediante la **ficha que se adjunta a esta revista.** Se rellena y se entrega a alguno de los que figuran en la misma o se hace llegar por correo. Imprescindible para un cálculo inicial –el catering y el espectáculo pide un número mínimo, en torno a 100-.

Después será necesario, tras el aviso, el **ingreso** en Bantierra o IberCaja de Moyuela, en la cuenta que se indica. Seamos conscientes de la necesidad de una buena organización.

PROGRAMA: comprendería la Cena con catering (2 platos, postre, cafés y copa,), espectáculo en el café y verbena con Bar.

Pueden asistir los socios, familiares, simpatizantes a la cena + espectáculo + verbena, o bien al espectáculo + verbena. Difundámosla entre todos y disfrutemos de una gran velada!

MEMORIA FOTOGRAFICA DVD

Siempre ha constituido una preocupación de la Asociación contar con medios que dejen constancia de lo que Moyuela ha sido en su historia, arte, tradiciones, etc. Por ello se inicio la Colección de Memoria de Moyuela. Patrimonio y Cultura Tradicional, que cuenta ya con 3 DVD, más el de la Feria Medieval. Tras casi 20 años de recoger fotografías –antiguas sobre todo- y de hacer exposiciones, publicar en Cuadernos Apaolaza, ha llegado la hora de editarlas en soporte digital.

Así se están digitalizando cerca de mil fotografías, que se agruparan en varios apartados (retratos, pueblo, labores, servicio militar, bodas, comuniones, fiestas, escuela,…) para editar un DVD, numero 5 de la Colección antes citada.

El trabajo técnico lo realiza ARAMEDIA dirigido por Salvador Palos. La clasificación la llevan a cabo Helena Aguado y José Abadía. Esperamos terminar y entregarlo a todos los socios en el mes de agosto.

Produce la Asociación Cultural Arbir Malena y colabora económicamente la Comarca Campo de Belchite. Agradecimientos: a todos los que han cedido fotos suyas, de familiares o amigos.

AVISO IMPORTANTE

Con el fin de que el DVD sea lo más participativo posible y nadie que lo desee deje de incorporar fotografías al DVD, a pesar de que se vienen solicitando desde hace casi veinte años se abre el siguiente plazo y última oportunidad:

QUIEN QUIERA CEDER E INCORPORAR FOTOGRAFIAS ANTIGUAS **AL DVD** (HASTA EL AÑOS 2000 PREFERENTEMENTE) PUEDE HACERLO DEJANDO EL ORIGINAL O COPIA O ENVIAR ESCANEADO POR CORREO ELECTONICO, INDICANDO NOMBRES, AÑO Y TEMA **HASTA EL DÍA 28 DE MAYO DE 2012**

Ver direcciones en página 2 de la revista (a José Abadía). Tras esta fecha **se cerrará** la posibilidad, dejándolo para otro DVD. ¡Gracias a todos!

ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE

Parece que avanza el arreglo del abastecimiento del agua a través del pozo de captación en el camino a Cabeza Agudo. Mientras el depósito colocado en Capitán Godoy ayuda a la solución del consumo.

Tablón de avisos y sugerencias

TIENDA "EL GALLICO"

A la venta artículos de la A. C. Arbir Malena:
-Cuadernos Pedro Apaolaza (17)
-Maquetas de San Clemente, Santa María y la Iglesia (2 versiones) y Gallo monumental
-Láminas a plumilla: Torre mudéjar, Santa María, San Clemente y Vista general de Moyuela (4)
- Guía de Moyuela
-Caminos de Moyuela
-Memoria de Moyuela (1, 2, 3 y 4) y Feria Medieval 2006 en DVD
-Vídeo: Moyuela un pueblo en marcha
Precios especiales a socios
Mas información en www.moyuela.com
Pedidos y reservas: escrito o llamando a los teléfonos: 976 833 231 y 976 372 215
Son materiales imprescindibles para todo moyuelino, además de un bonito regalo para difundir el patrimonio cultural de Moyuela.

PROYECTOS

Finalizados: constituido el Grupo de Trabajo para Archivo General de Moyuela; adquisiciones de obras de autores moyuelinos.
En preparación: Edición de Disco de músicos moyuelinos, formación de taller de gigantes y objetos para las cuevas, obras en la Nevería, pared en el Pairón de las Almas; Museo de Personajes Ilustres: Apaolaza, Oliver. I Andada y Bicicletada Moyuela-Arbir–Malena- y la gran Cena Gala en Moyuela (julio). Nuevas solicitudes de ayudas a la Comarca y a su Presidencia para publicaciones; a DPZ para edición de Cuaderno, cuidado de plantaciones en la ribera del río, en el Jardín Botánico "Gregorio Tirado" y en el Jardín Colgante El Frontón.

CORREOS ELECTRÓNICOS -MOVIL

Con el fin de disponer de medios de comunicación más rápidos y eficaces se inicia y mantiene la recogida de correos electrónicos y móviles de los socios. Remitirlos a jabadia2@telefonica.net

DATOS DE SOCIOS: DIRECCIONES Y REPARTO DE PUBLICACIONES

Con el fin de disponer de una buena información, domiciliación de cuotas y direcciones para la entrega en mano de las publicaciones, por rutas o grupos se solicitan voluntarios que quieran repartir a amigos, familiares y vecinos, y se ruega revisar datos de etiquetas de envío y comunicar cambios y nombres de colaboradores en dicho reparto.

FOTOGRAFIAS EN DVD

Se está ultimando la elaboración de un DVD con todas las fotografías del Fondo de la Asociación cedidas por diversas personas a lo largo de los últimos quince años. TODOS aquellos interesados en que se incorpore alguna fotografía suya antigua (retratos, labores, amigos, familiares,…), pueden hacer llegar las copias hasta el día 27 de mayo a José Abadía. Tras dicha fecha se cerrará la entrada al DVD.

ANDADA Y CENA GALA

Para disfrutar de la Andada será necesario inscribirse, bien para andada y comida o solo para la comida, con dos tipos de precios.
Del mismo modo para la Cena será necesario seguir las instrucciones que se han fijado, debiendo contar con un número mínimo en torno a los 100 para poder celebrarla.

GRUPOS Y TALLERES DE TRABAJO

* Grupo de Teatro: en marcha esta nueva actividad, dirigida por María Jesús Royo y Rosa Lázaro.
* Archivo General de Moyuela: para recopilar, ordenar, documentos, fotografías,… sobre Moyuela. Juan Carlos Alcalá y Mª Carmen Domingo.
* Bodega – casas cueva: taller - grupo para restaurar y colocar objetos ya cedidos en las mismas, que también pueden servir para el Belén, feria, etc.. Interesados dirigirse a José Antonio Sánchez.
* Gigantes Arbir y Malena y figuras: tene como objetivo la construcción de dos gigantes de cartón piedra y otras figuras para las cuevas, feria medieval, etc. Interesados dirigirse a José Cester, Javier Sanmartin, José Abadía.
* Taller para la Feria Medieval: en fechas próximas se convocará para confeccionar elementos decorativos necesarios para la Feria.

WWW.MOYUELA.COM

Importante presencia de Moyuela y la Asociación en Internet, donde los contenidos de la web son imprescindibles para conocer y difundir nuestro pueblo, su patrimonio y cultura. Día a día se van ampliando y actualizando los diferentes apartados.
Dispone de un apartado de noticias a través del blog al que se puede acceder desde la primera página. Una buena idea para comunicarnos
http://moyuela.blogspot.com/
Administrador: David Sancho

Colabora:

COMARCA Campo de BELCHITE

REVISTA "EL GALLICO"

ASOCIACIÓN CULTURAL "ARBIR MALENA"

Barrio Verde, 28.
50143 MOYUELA (Zaragoza - Aragón)
www.moyuela.com/arbir-malena
arbir-malena@moyuela.com